



Reġistrazzjoni ta' bejjiegħa bl-imnut li biġsibhom jinvolvu ruħhom f'bejgħ minn distanza transkonfinali

skont L.S. 315.10 Regolamenti dwar il-Manifattura, Preżentazzjoni u Bejgħ tat-Tabakk u Prodotti Relatati, 2016

Ir-Regolamenti dwar il-Manifattura, Preżentazzjoni u Bejgħ tat-Tabakk u Prodotti Relatati (L.S. 315.10) jimplimentaw id-Direttiva dwar il-Prodotti tat-Tabakk 2014/40/EU u daħlu fis-seħħ fl-20 ta' Mejju 2016.

Din ir-reġistrazzjoni trid timtela minn:

- bejjiegħa bl-imnut stabbiliti f'Malta jew li għandhom il-ħsieb li jbiegħu prodotti tat-tabakk, sigaretti elettronici jew prodotti relatati direttament lill-konsumaturi fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea;

Bejgħ ta' prodotti tat-tabakk, prodotti erbali għat-tipjip, kif ukoll sigaretti elettronici u kontenituri ta' rikarika li fihom in-nikotina u anke dawk li ma fihomx nikotina minn distanza transkonfinali, lill-konsumaturi li jinsabu f'Malta huwa projbit.

Il-bejjiegħa bl-imnut jistgħu jinvolvu ruħhom fil-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk, sigaretti elettronici/prodotti relatati minn distanza transkonfinali u jibdew jissupplixxu tali prodotti lill-konsumaturi fl-Istati Membri tal-UE wara li jirċievu l-konferma tar-reġistrazzjoni tagħhom mill-awtorità kompetenti rilevanti biss. L-awtorità kompetenti f'Malta hija s-Superintendent tas-Saħħa Pubblika.

L-istabbilimenti tal-bejgħ bl-imnut li jinsabu f'Malta għandhom jinnominaw mas-Superintendent, persuna fizika li għandha tkun responsabbli sabiex tivverifika, qabel il-prodotti jilħqu lill-konsumatur, li tali prodotti jikkonformaw mad-dispożizzjonijiet nazzjonali tal-Istat Membru fejn jinsab il-konsumatur, fiż-żmien meta l-konsumatur jordna l-prodott. L-istabbilimenti tal-bejgħ bl-imnut għandhom joperaw sistema ta' verifika tal-età, li tivverifika fil-mument tal-bejgħ, li l-konsumatur li qed jixtri jikkonforma mar-rekwiżiti minimi tal-età provduti fid-dispożizzjonijiet nazzjonali tal-Istat Membru fejn ikun jinsab il-konsumatur fiż-żmien meta jordna l-prodott. L-istabbilimenti tal-bejgħ bl-imnut jew il-persuna fizika nominata għandhom jipprovdu lis-Superintendent deskrizzjoni tad-dettalji tas-sistema tal-verifika tal-età u kif taħdem.

Il-bejjiegħa bl-imnut involuti fil-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk minn distanza transkonfinali, ma jistgħux jipprovdu tabakk, sigaretti elettronici u prodotti relatati lill-konsumaturi fl-Istati Membri fejn il-bejgħ minn distanza transkonfinali huwa projbit.

Din il-formola MA TAPPLIKAX għall-bejgħ minn negozju għal negozju, i.e. bejgħ MHUX dirett lill-konsumaturi.

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES - PORT HEALTH & TOBACCO SURVEILLANCE UNIT
Environmental Health Directorate
Superintendence of Public Health
Continental Business Centre, Level 1, Triq il-Ferrovija, Santa Venera SVR9018
T +356 20954993, T +356 99319930 E porthealth@gov.mt
<https://environmentalhealth.gov.mt>

Data Protection Statement: All Data collected is processed in accordance with legal provisions and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR). Personal Data is not disclosed to third parties if not required by Law or by other EU Regulations/obligations.

Author: EHPCU	Approved by: DEH	Date of Issue: 6.07.2017	Form No.: A G018	Page No.: 1 of 7
Version No.: 4	Issued by: DEH	Revision Date: 20.10.2023		



STRUZZJONIJIET:

Imla din il-formola b'ittri kapitali legġibbli u rritorna l-originali jew ibgħat kopja skanjata lid-Direttorat għas-Saħħa Ambjentali (Għall-attenzjoni tal- Unita` għall-Koordinament tal-Politika Għas-Saħħa Ambjentali).

INFORMAZZJONI IMPORTANTI

Jekk in-negozju tiegħek diġà rċieva konferma tar-reġistrazzjoni mingħand l-awtorità kompetenti ta' xi Stat Membru, int obligat li tibgħat kopja tal-konferma tar-reġistrazzjoni provduta. Bl-istess mod, jekk qiegħed fil-proċess li tapplika jew għandek il-ħsieb li tapplika għar-reġistrazzjoni fi Stat Membru ieħor, int obligat li tipprovdi kopja ta' kwalunkwe konferma tar-reġistrazzjoni pprovduta meta tirċeviha. Il-konferma tar-reġistrazzjoni tiegħek f'Malta ma tkunx kompluta sakemm dawn id-dokumenti jiġu pprezentati. Ibgħat il-kopji kollha tal-konferma tar-reġistrazzjoni fuq tpd.ehd@gov.mt u uża "Skema ta' Reġistrazzjoni Transkonfinali tal-Prodotti tat-Tabakk" bħala s-suġġett tat-titolu. L-ittra trid tinkludi l-isem tal-bejjieġh bl-imnut u dettalji rilevanti oħra.

Is-Superintendent għandu d-dritt li jitlob it-tlestija ta' dan it-tagħrif jekk l-informazzjoni mressqa tkun ikkunsidrata mhux kompluta. Konferma tar-reġistrazzjoni għandha tintbghat lill-applikant meta tkun riċevuta l-informazzjoni kompluta. Negozji stabbiliti f'Malta li jbiegħu lill-konsumaturi fi Stat Membru ieħor tal-UE, għandhom jibagħtu konferma ta' reġistrazzjoni minn dawn l-Istati lil tpd.ehd@gov.mt (Għall-attenzjoni tal- Unita` għall-Koordinament tal-Politika Għas-Saħħa Ambjentali).

Għal aktar informazzjoni jew għal appuntament, ikkuntattja lid-Direttorat għas-Saħħa Ambjentali:

- Indirizz elettroniku: tpd.ehd@gov.mt
- Nru tat-Telefon: (00356) 2095 4993
- Indirizz:
Tobacco Surveillance Unit
Environmental Health Directorate
Continental Business Centre,
Cutrico Buildings, Level 1,
Triq il-Ferrovija l-Qadima,
Santa Venera, SVR 9018
Malta

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES - PORT HEALTH & TOBACCO SURVEILLANCE UNIT
Environmental Health Directorate
Superintendence of Public Health
Continental Business Centre, Level 1, Triq il-Ferrovija, Santa Venera SVR9018
T +356 20954993, T +356 99319930 E porthealth@gov.mt
<https://environmentalhealth.gov.mt>

Data Protection Statement: All Data collected is processed in accordance with legal provisions and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR). Personal Data is not disclosed to third parties if not required by Law or by other EU Regulations/obligations.

Author: EHPCU	Approved by: DEH	Date of Issue: 6.07.2017	Form No.: A G018	Page No.: 2 of 7
Version No.: 4	Issued by: DEH	Revision Date: 20.10.2023		



Reġistrazzjoni ta' bejjiegħa bl-imnut li biħsiebhom jinvolvu ruħhom f' bejgħ minn distanza transkonfinali	
Isem tal-bejjiegħ	
L-isem kummerċjali tal-bejjiegħ (jekk differenti)	
Iindirizz	Isem/Numru tal-fond
	Triq
	Raħal
	Kodiċi postali
	Pajjiż
Iindirizz elettroniku	Nru tat-Telefon
Jekk jogħġbok agħti d-dettalji ta' kwalunkwe indirizz(i) ieħor użat min-negozju tiegħek għall-provvista kummerċjali ta' prodotti tat-tabakk jew sigaretti elettronici.	
Tip ta' sottomittent	☐ Bejjiegħ bl-imnut stabbilit Malta, li jbiegħ lil konsumaturi fi Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea
Tip ta' prodotti pprovduti? Aghżel il-kaxxi kollha applikabbli għan-negozju tiegħek ☐ Prodotti tat-tabakk ☐ Sigaretti elettronici (inkluz e-liquids, strumenti u komponenti tagħhom)	

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES - PORT HEALTH & TOBACCO SURVEILLANCE UNIT
Environmental Health Directorate
Superintendence of Public Health
Continental Business Centre, Level 1, Triq il-Ferrovija, Santa Venera SVR9018
T +356 20954993, T +356 99319930 E porthealth@gov.mt
<https://environmentalhealth.gov.mt>

Data Protection Statement: All Data collected is processed in accordance with legal provisions and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR). Personal Data is not disclosed to third parties if not required by Law or by other EU Regulations/obligations.

Author: EHPCU	Approved by: DEH	Date of Issue: 6.07.2017	Form No.: A G018	Page No.: 3 of 7
Version No.: 4	Issued by: DEH	Revision Date: 20.10.2023		



Meta fornejt il-prodotti tiegħek permezz ta' bejgħ minn distanza transkonfinali lill-konsumaturi fi Stat tal-UE għall-ewwel darba? (Jekk għadek ma bdejtx bil-forniment, jekk jogħġbok iktab id-data ta' meta bihsiebek tforni).

Ġurnata

Xahar

Sena

Jekk jogħġbok speċifika kif il-prodotti tiegħek huma kkummerċjalizzati fi Stati Membri tal-Unjoni Ewropea

☐ sit elettroniku
(internet)

☐ telefon

☐ posta

☐ oħrajn
(speċifika)

**Ikteb id-dettalji tas-sit
elettroniku hawn taħt
Sit elettroniku 1**

Sit elettroniku 2

Sit elettroniku 3

**Xi siti elettronici oħrajn
jew dettalji ulterjuri
biex tidentifika jew
taċċessa kwalunkwe sit
iddikkjarat**

Sistema ta' verifika tal-età

Sistema disponibbli tal-verifika tal-età

☐ IVA

☐ LE

Jekk jogħġbok ipprova deskrizzjoni tas-sistema m'haddma tal-verifika tal-età
(trid tipprova dettalji tas-sistema m'haddma u kif din tiffunzjona eż. jithaddmu kontrolli tal-età fuq l-iskrin;
preregistrazzjoni; verifika tal-età meta jsir check-out; eċċ. fejn qed jintużaw diversi sistemi ta' verifika tal-età jew is-sistemi
jvarjaw bejn l-Istati tal-UE, jekk jogħġbok agħti dettalji tas-sistemi kollha)

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES - PORT HEALTH & TOBACCO SURVEILLANCE UNIT
Environmental Health Directorate
Superintendence of Public Health
Continental Business Centre, Level 1, Triq il-Ferrovija, Santa Venera SVR9018
T +356 20954993, T +356 99319930 E porthhealth@gov.mt
<https://environmentalhealth.gov.mt>

Data Protection Statement: All Data collected is processed in accordance with legal provisions and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR). Personal Data is not disclosed to third parties if not required by Law or by other EU Regulations/obligations.

Author: EHPCU	Approved by: DEH	Date of Issue: 6.07.2017	Form No.: A G018	Page No.: 4 of 7
Version No.: 4	Issued by: DEH	Revision Date: 20.10.2023		



Dokumenti li fihom deskrizzjoni tad-dettalji u l-funzjonament tas-sistema tal-verifika tal-età	☐ mehmuzin (Jekk mhux mehmuzin, jekk jogħġbok agħti raġuni)
Persuna responsabbli biex tivverifika li l-prodotti tat-tabakk u/jew is-sigaretti elettronici huma konformi mad-dispożizzjonijiet nazzjonali	
L-istess bħal ☐ IVA	☐ LE
bejjiegħ hawn fuq	
Jekk differenti, imla s-sezzjoni t'hawn taħt	
Isem	
Numru tal-ID/Numru tal-Passaport	
Ir-relazzjoni ma' min qed iressaq it-talba	
Pożizzjoni (<i>impjegat, rappreżentat appuntat, eċċ</i>)	Indirizz elettroniku funzjonali
Nru tat-Telefon	Nru tal-mobile

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES - PORT HEALTH & TOBACCO SURVEILLANCE UNIT
Environmental Health Directorate
Superintendence of Public Health
Continental Business Centre, Level 1, Triq il-Ferrovija, Santa Venera SVR9018
T +356 20954993, T +356 99319930 E porthealth@gov.mt
<https://environmentalhealth.gov.mt>

Data Protection Statement: All Data collected is processed in accordance with legal provisions and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR). Personal Data is not disclosed to third parties if not required by Law or by other EU Regulations/obligations.

Author: EHPCU	Approved by: DEH	Date of Issue: 6.07.2017	Form No.: A G018	Page No.: 5 of 7
Version No.: 4	Issued by: DEH	Revision Date: 20.10.2023		



Reġistrazzjoni kkonfermata mal-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea fejn jinsabu l-konsumaturi attwali jew potenzjali (aġġżel il-kaxxi rilevanti kollha)

Jekk jogħġbok ipprova konferma ta' kwalunkwe reġistrazzjoni provduta mill-awtorità kompetenti ta' kwalunkwe Stat Membru li inti rreġistrat fih biex tforni prodotti permezz ta' bejgħ minn distanza transkonfinali lill-konsumatur li jinsab fl-Istat Membru (aġġżel l-kaxxi kollha rilevanti)

☐ Xejn	☐ Ċipru	☐ Franza	☐ l-Italja	☐ il-Polonja	☐ Spanja
☐ l-Awstrija	☐ ir-Repubblika Ċeka	☐ il-Ġermanja	☐ il-Latvja	☐ il-Portugall	☐ l-Iżvezja
☐ il-Belġju	☐ id-Danimarka	☐ il-Greċja	☐ il-Litwanja	☐ ir-Rumanija	
☐ il-Bulgarija	☐ l-Estonja	☐ l-Ungerija	☐ il-Lussemburgu	☐ is-Slovakkja	
☐ il-Kroazja	☐ il-Finlandja	☐ l-Irlanda	☐ l-Olanda	☐ is-Slovenja	

Applikajt jew għandek l-intenzjoni li tapplika għal reġistrazzjoni biex tforni prodotti permezz ta' bejgħ minn distanza transkonfinali fi kwalunkwe Stat Membru tal-Unjoni Ewropea?

Jekk jogħġbok aġġżel l-Istati Membri kollha fejn in-negozju tiegħek qiegħed fil-proċess li japplika, jew bihsiebu japplika għar-reġistrazzjoni (aġġżel l-kaxxi kollha rilevanti)

☐ Xejn	☐ Ċipru	☐ Franza	☐ l-Italja	☐ il-Polonja	☐ Spanja
☐ l-Awstrija	☐ ir-Repubblika Ċeka	☐ il-Ġermanja	☐ il-Latvja	☐ il-Portugall	☐ l-Iżvezja
☐ il-Belġju	☐ id-Danimarka	☐ il-Greċja	☐ il-Litwanja	☐ ir-Rumanija	
☐ il-Bulgarija	☐ l-Estonja	☐ l-Ungerija	☐ il-Lussemburgu	☐ is-Slovakkja	
☐ il-Kroazja	☐ il-Finlandja	☐ l-Irlanda	☐ l-Olanda	☐ is-Slovenja	

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES - PORT HEALTH & TOBACCO SURVEILLANCE UNIT
Environmental Health Directorate
Superintendence of Public Health
Continental Business Centre, Level 1, Triq il-Ferrovija, Santa Venera SVR9018
T +356 20954993, T +356 99319930 E porthhealth@gov.mt
<https://environmentalhealth.gov.mt>

Data Protection Statement: All Data collected is processed in accordance with legal provisions and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR). Personal Data is not disclosed to third parties if not required by Law or by other EU Regulations/obligations.

Author: EHPCU	Approved by: DEH	Date of Issue: 6.07.2017	Form No.: A G018	Page No.: 6 of 7
Version No.: 4	Issued by: DEH	Revision Date: 20.10.2023		



DIKJARAZZJONI TA' KONFERMA		
- Jiena hawnhekk niċċertifikali din l-informazzjoni, inkluż id-dikjarazzjonijiet u d-dokumenti li jakkumpanjawhom, huma sa fejn naf u nemmen korretti. - Jiena hawnhekk niċċertifika li l-bejjiegħ bl-imnut li qed ifittex reġistrazzjoni f'dan il-każ għandu jipproċessa id-data personali tal-konsumatur skont id-Direttiva 2016/679 biss, liema data m'għandhiex tiġi żvelata lill-manifattur tal-prodotti tat-tabakk jew lill-kumpaniji li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta' kumpaniji jew lil xi partijiet terzi oħrajn. Id-data personali m' għandhiex tintuża jew tiġi ttrasferita għal finijiet oħrajn li mhumiex ix-xiri propju. - Jiena hawnhekk niċċertifika li l-bejjiegħ bl-imnut li qed ifittex reġistrazzjoni f'dan il-każ mhux ser iforni tali prodotti lill-konsumaturi fi Stat Membru tal-Unjoni Ewropea fejn tali bejgħ gie pprojbit.		
Firma	Isem u titlu (ittri kbar)	Data
Għall-użu uffiċjali biss		
Dokumentazzjoni kompluta ☐ Iva ☐ Le ☐ Konferma ta' reġistrazzjoni ma' Stati Membri oħrajn tal-UE (jekk relevanti) meħmuża ☐ Applika diġà/qiegħed bl-intenzjoni li japplika (ħassar skont il-bżonn) għar-reġistrazzjoni fi Stati Membri oħrajn (jekk rilevanti) ☐ M'hemmx bżonn ta' reġistrazzjoni ma' Stati Membri oħrajn tal-UE		
Dan biex ikun iċċertifikat li dan il-bejjiegħ bl-imnut huwa reġistrat mal-Awtorità Kompetenti Maltija responsabbli għall-implimentazzjoni tad-Direttiva 2014/40/UE dwar il-Prodotti tat-Tabakk bħala negozju li biħsiebu jkun involut f'bejgħ minn distanza transkonfinali lill-konsumaturi li jinsabu fl-Unjoni Ewropea.		
Isem tal-uffiċjali li qed jirċievi r-reġistrazzjoni (ittri kbar/timbru)		
Firma tal-uffiċjal responsabbli (f'isem is-Superintendent tas-Saħħa Pubblika)		
Data		

ENVIRONMENTAL HEALTH SERVICES - PORT HEALTH & TOBACCO SURVEILLANCE UNIT
Environmental Health Directorate
Superintendence of Public Health
Continental Business Centre, Level 1, Triq il-Ferrovija, Santa Venera SVR9018
T +356 20954993, T +356 99319930 E porthealth@gov.mt
<https://environmentalhealth.gov.mt>

Data Protection Statement: All Data collected is processed in accordance with legal provisions and the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 (GDPR). Personal Data is not disclosed to third parties if not required by Law or by other EU Regulations/obligations.

Author: EHPCU	Approved by: DEH	Date of Issue: 6.07.2017	Form No.: A G018	Page No.: 7 of 7
Version No.: 4	Issued by: DEH	Revision Date: 20.10.2023		